

بِحکم و مساعداً لبلوغها

ملازمین مطبوعات احداثیه

المبسط

في تعليم

لبلوغها

سنة

6-11-2003

اللُّخَّة السَّرِيَانِيَّة

إعداد

جوزيف أودا سورو

بمطبعة كركوك

تَقْطِطُ

عزيزي القارئ الكريم

إذا أردت أن تتعلم **لغتك السريانية** فاني اقدم لك هذا الكراس المبسط الذي يعينك على الإلمام بمبادئها الأولية ويساعدك على قراءتها لوحدها ويؤهلك للاستعانة بكتب أخرى متقدمة يمكنك من التطلع فيها والتعرف على آدابها الرفيعة وتراثها العميق .

قبل أن اطرح هذا الكراس عليك أدخلته تجارب عدة لعدد لا بأس به من المعارف والأصدقاء فاثنوا عليه واستفادوا منه في تعلمهم لغتهم الأم مما شجعني على طبعه ليستفيد منه أكبر عدد من إخواننا و أبنائنا . و أنا لا أروم من ذلك سوى أن أحس بالاعتباط والفرح كلما تمكن أحداً من تعلم لغتنا الجميلة هذه .

خصت الدروس الستة الاولى من الكراس لتعلم
الأحرف الأبجدية السريانية مع التأكيد على حركاتها لان
ضبط لفظ الحركة هو مفتاح اللفظ السليم للكلمة وإعطائها
معناها الحقيقي أما الدروس الأخرى فقد اشتملت على
القواعد البسيطة الأكثر شيوعاً في اللغة كالضمائر و أفعال
الكينونة والتملك و أسماء الإشارة والاستفهام ولم أشاء أن
اربك المتعلم بقواعد النحو المتقدمة من أفعال الماضي والتام
والحاضر وغيرها تاركاً ذلك إلى اجتهاد المتعلم بعد أن ينهي
هذا الكراس ويصبح قادراً على التعمق بمعرفة اللغة وقواعدها
وانصح القارئ العزيز بالاستعانة بكتب ومؤلفات علماء اللغة
والتي أكثرها توفراً وأسهلها استعمالاً كتاب ((الأصول الجلية
في نحو اللغة الآرامية)) للعلامة المطران يعقوب اوجين منّا.
إلا أنني دخلت موضوع القسوة واللين او
((ܘܥܘܪܘܟܘܬܐ ܘܥܘܠܘܟܘܬܐ)) الذي يخص لفظ الحروف

لأهميته في ضبط اللفظ الصحيح لهذه الحروف . كما أضفت
درساً خاصاً بالأرقام والحروف التعدادية التي اعتبرتها مهمة
حتى للقارئ المبتدئ . واختتمت الكراس ببعض الانشودات
(عونياتنا) الخاصة بتجنيز الموتى لمن يرغب الاطلاع عليها او
الاستفادة منها بالمشاركة في أدائها .

وختاماً آمل أن يلاقي هذا الكراس القبول من القراء
الكرام وان يعينهم على تعلم لغتهم السريانية الرائعة ذات
التاريخ العريق والادب الرفيع .

شكر وتقدير

لايسعني بعد اتمام تنظيم واعداد هذا الكراس وترتيبه الا ان اقدم شكري الجزيل وتقديري لكل من اسهم معي في اخراجه واخص بالذكر الاستاذ بنيامين حداد والاستاذ عمانوئيل شكوانا لمراجعة هذا الكراس وتنقيحه . كما واشكر السيد ماجد سليمان بوداغ لاسهامه في خط محتويات هذا الكراس بالخط العربي كما واشكر كل من شجعني على اخراجه واخص بالذكر السيد صبحي حداد رئيس الهيئة الادارية لنادي بابل الكلداني

جوزيف اودا سورو

الدرس الأول

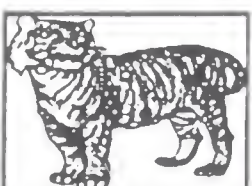
تتصل من البداية	2..	أَلِپ	ا	2
تتصل من البداية	٥..	واو	و	٥
تتصل من البداية والنهاية	..٥..	يوز	ي	٥
تتصل من البداية	٩..	زِين	ز	٩

الحركات

تقابل الفتحة العربية	پٹاھا	=	ـَ
تقابل الألف العربية	زقاپا	ا	ـِ

امثلة

نَهَوَّ2	وَوَّو2	وَوَّو	وَوَّو2	وَوَّو2
يُوزا	زوازا	زوز	واوا	وزا



وَجَّو2	وَجَّو2	مَّزَّو2	مَّو2	وَمَّو2
زيوا	زيرا	يايا	وايا	زويا

قراءة

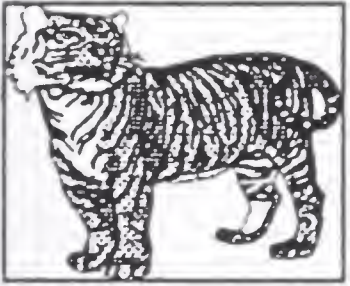
نَهَوُّ	وَهُو	مَنْمَنْ	وَهَوُّ
وَجَبُّ	مَنْمَنْ	مَنْمَنْ	مَنْمَنْ
	وَهُو	وَهَوُّ	وَهُو

أملاء

زوازا	زوييا	وزا	زوازا
زوز	زوزا	يايا	زوازا
وايا	يوزا	واوا	زوازا

المعاني

انزوى	مَنْمَنْ	بندق	مَنْمَنْ
يليق	مَنْمَنْ	تورم	وَهُو
فهد	نَهَوُّ	انزواء	وَهَوُّ
نمر			



ملاحظة

نقطتان سوداوتان كبيرتان - فوق أحد حروف الكلمة وخاصة على حرف الريح ذ أو أي حرف ساكن في الكلمة يدل على أن الكلمة في حالة الجمع وتسمى (سيامي).

الدرس الثاني

ن ن نون	..د..	تتصل من البداية والنهاية
ل لَمَث	..ك..	تتصل من البداية والنهاية
ر ريش	..دْ	تتصل من البداية
د دَلث	..ج	تتصل من البداية
ه هِي	..ه	تتصل من البداية
ي يوذ		

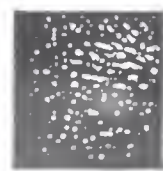
الحركات :

تشدد ما قبلها		
يِّ حواصا	تلفظ ي بالعربية	
يَ زلما بشيقا	تلفظ كسرة خفيفة	
يَا زلما قشيا	تلفظ كسرة ثقيلة	

امثلة



وَمِذَّةٌ	هَوَّةٌ	هَلِكٌ
زيرا	وزا	هليل
هَدَّةٌ	وَدْبَةٌ	هَدَكٌ
هَرًّا	زريرا	إزل
كَهْوَةٌ	نَهْبٌ	نَهْدَةٌ
لَوْزِيٌّ	يُونَانٌ	نَهْرًا



قراءة

أَسَدٌ	وَذَبُونٌ	بِئْسَ	خَسِدٌ
نَمْرٌ	كَلْبٌ	بَدِيدٌ	ذَمٌ
وَأَسَمٌ	جَبِينٌ	كَهْوَةٌ	ذُوكٌ
أَسَدٌ	بَهْوَةٌ	وَأَسَمٌ	ذَمٌ
أَسَدٌ	وَأَسَمٌ	وَأَسَمٌ	ذَمٌ

إملاء

إِزْلٌ	يُونَانٌ	نَهْرٌ	نِذْرٌ
لُوزِيٌّ	هَرٌّ	زِينٌ	دِينٌ
إِيلِيَّا	أَرِيَّا	زَهْيٌ	نِينِيٌّ

المعاني

أَسَدٌ	ذَمٌ	زِيرٌ	وَبِيدٌ
هَرٌّ	أَسَدٌ	ذَهَبٌ	ذُوكٌ
بَهِيٌّ . جَمِيلٌ	وَأَسَمٌ	نِذْرٌ	بَدِيدٌ
دِينٌ	جَبِينٌ	نَهْرٌ	خَسِدٌ
لُوزٌ	كَهْوَةٌ	شَجَاعٌ	وَذَبُونٌ



الدرس الثالث

تتصل من البداية والنهاية	..د..	عَيْن	ع	د
تتصل من البداية والنهاية	..س..	حَيْث	ح	س
تتصل من البداية والنهاية	..ت..	بَيْث	ب	ت
تصل من البداية	..ه..	تَاو	ت	ه
		وَاو	و	و

الجركات

رواحا	مطبق وقصير	أو	ه
ر واحا	واو مطلق طويل	أوو	ه

امثلة

وَهْوَه	بَهْبَه	وَذَوْذُ	أَهْهَه
زووزا	نونا	زرزورا	هانون
بَهْبَه	هَهْهَه	لَهْلَه	بَهْبَه
عينا	تورتا	لبا	بيتا

الدرس الرابع

مراجعة للاحرف

ز ه و ه ح ط
ذ ذ ج د ك ك ه س

غني غني



عين عين

بيت بيت

عاصفة عاصفة

قوي قوي

مرتجف مررتجف



لوح لوح



ذهب ذهب

واسع واسع

تفاح تفاح

سمكة سمكة

نار نار

سيرة سيرة

قلب قلب

طريق طريق

بلور بلور

امثلة للتمرين

كَبَّ يُّؤَد كَبَّهٗ دَبَّهٗ
ايليا ذهب الى بيت يونان
مِهْبَتَّ يُّؤَد كَبَّهٗ
يوحنا ذهب الى نينوى
كَبَّهٗ مَبَّهٗهٗ خَبَّهٗ دَبَّهٗ
الكنيسة هي بيت الله
ذَهَبُ دَبَّهٗهٗ كَبَّهٗ
روح الله علينا
سَبَّ سَوْبَتَّ دَبَّهٗهٗ خَبَّهٗهٗ
نحن نرى الله بخلقته
مَبَّهٗهٗ كَبَّهٗهٗ دَبَّهٗهٗ
عندي قط جميل
دَبَّهٗهٗ وَدَبَّهٗهٗ
اسد شجاع
مَبَّهٗهٗ كَبَّهٗهٗ دَبَّهٗهٗ
عندي اخ عاقل
خَبَّهٗهٗ مَبَّهٗهٗهٗ دَبَّهٗهٗهٗ
بيتنا عنده باب واسع

الدرس الخامس

تتصل من البداية والنهاية	..د..	ك ك	ك
تتصل من البداية والنهاية	..ذ..	م	م
تتصل من البداية والنهاية	..ذ..	ش	ش
تتصل من البداية والنهاية	..هـ..	س	س
تتصل من البداية والنهاية	..هـ..	ق	ق

مثال

حَصَّةٌ حَبِيَّةٌ صَبْوَةٌ

اوو كاما كريها موزا

حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ

بسيما تميما دراشا ميّا

حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ

شوو منا كِنِشا آسيا سَهرا

حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ

قنيا قالا قريرا قرا

حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ حَبِيَّةٌ

شليحا ايشوع ماريا شلاما

قراءة

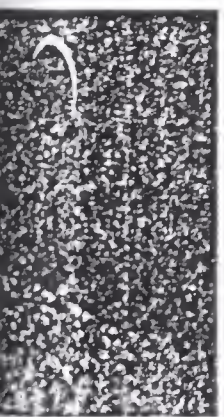
دَدْتْ	بِنَهْتْ	بَذِبْدْ	دِه مَنْتْ
سَدْتْ	بَهَبَمْتْ	دِه حَمْتْ	مَنْتْ
فِه سَدْتْ	دِه مَنْتْ	بُنْتْ	حَمْتْ
أَهَبَمْتْ	مِه وِ	بِدِه د	مَلَكْ
		مَدْتْ	تَكَمْتْ

املاء:

كنشا	حيا	شومنا	قريرا
اووكاما	سهررا	اسيا	دراشا
شلاما	مووزا	ايشوع	بسима
ميا	ماريا	قنيا	شليعا

المعاني

بار	بِنَهْتْ	اسود	دِه حَمْتْ
سمن	دِه مَنْتْ	وديع	أَهَبَمْتْ
قرأ	سَدْتْ	درس	دَدْتْ
قمر	فِه سَدْتْ	قصبة	بُنْتْ
صوت	مَلَكْ	رسول	تَكَمْتْ
بارد	بَذِبْدْ	جمع	حَمْتْ



الدرس السادس

تتصل من البداية والنهاية	ط	ط	ط
تتصل من البداية والنهاية	ك	ك	ك
تتصل من البداية والنهاية	ب	ب	ب
تتصل من البداية فقط	ص	ص	ص

أمثلة

كسب	مه	طاس	طاورا
لاقطا	ساوفا	فبذ	طوورا
كبك	فبب	فبذ	طوورا
دكالا	فاغا	فبذ	طوورا
حفا	فافا	فبذ	طوورا
كب	فافا	فبذ	طوورا
فبذ	فبذ	فبذ	طوورا
فبذ	فبذ	فبذ	طوورا

قراءة

فبذ	فبذ	فبذ	فبذ
فبذ	فبذ	فبذ	فبذ
فبذ	فبذ	فبذ	فبذ
فبذ	فبذ	فبذ	فبذ

املاء

طاو سا	دكالا	كليانا	پيرا
لاقطا	طاس	پر صوبا	صيرا
تاغا	صصرا	شاط	اشيغ
صاد	ساو طا	پغرا	يو و ما
صدرا	طوورا	كير	پنا

المعاني

جبل	جهد	طاووس	هه
ثمر	دذ	كذاب	ذلك
اهان	تهد	طار	هه
مسح	حفذ	جناح	اللقنة
أغتسل	فسيب	سوط	هه
خرج	ففس	تاج	هه
بهي	فنه	يلتقط	كهه
جسد	فجذ	ظهور	الكتنة
رجع	فنه	فم	فهه
صدر	فجذ	طير	فجذ
شخص	فذي هه	صرصر	فجذ



الدرس السابع

سأذكر عدّةً هيبةً الضمائر المتصلة بالاسم وهي
ضمائر تضاف في نهاية الكلمة دلالة من يملك الشيء أو عائد يته

مفرد	جمع			
متكلم	نا	أنا	نحن	هم
مخاطب	تأ	أنت	أنتم	هم
مخاطبة	تا	أنت	أنتم	هم
غائب	ها	هو	هو	هم
غائبه	ها	هي	هي	هن

مثال

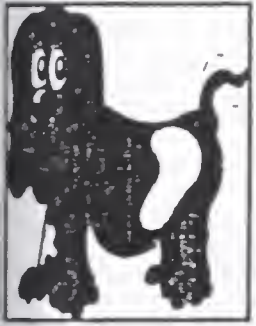
بيت	بئتي	بئتك	بئته
بيتنا	بئتي	بئتك	بئته
بيتكم	بئتي	بئتك	بئته
بيتن	بئتي	بئتك	بئته
بيتهم	بئتي	بئتك	بئته
بيتهن	بئتي	بئتك	بئته




لاحظ في حالة وجود ألف الاطلاق 2 في
نهاية الكلمة تحذف من الاسم لدى إلحاق أي ضمير
متصل بها.

تمرين

ادخل الضمير المتصل مع الكلمات التالية :



يد	بِدِّ 2	قلب	لَيْتَ 2
كلب	كَلْبَتَ 2	فم	فَمِّ 2
واجب	وَاجِبَتَ 2	عند	عِنْدَ 2
رأس	رَأْسَتَ 2	 سلام	سَلَامَتَ 2
أخت	أَخْتَتَ 2	أخ	أَخِي 2

ملاحظة:

الخط المائل فوق الحرف في الكلمة تبطل لفظ

الحرف في قراءة الكلمة بالرغم من كتابته .

الدرس الثامن

سُكَّ صِدْقَةٌ صِدْقٌ الضمائر المنفصلة وهي ضمائر المسند اليه تدل على الفاعل .

	مفرد	جمع	
متكلم	أنا	نحن	أنا
مخاطب	أنت	أنتم	أنت
مخاطبة	أنتِ	أنتن	أنتِ
غائب	هو	هم	هو
غائبة	هي	هن	هي

ملاحظة :

في حالة الفعل الثلاثي يأخذ الحرف الاول من الكلمة حركة - والثاني = للمفرد مثل صِدْقٌ صِدْقٌ وفي حالة المفرد المؤنث يأخذ الحرف الاول حركة - والحرف الاخير مع اضافة 2 الى نهاية الكلمة، اما في حالة الجمع للمذكر يضاف ال (ي) وال (ن) في نهاية الكلمة مثل صِدْقِي صِدْقِي وللؤنث - على الحرف الاخير مع اضافة نون الجمع في نهاية الكلمة مثل صِدْقِي صِدْقِي

مثال

اسمع انا	أَسْمَعُ أَنَا	اسمع انا	أَسْمَعُ أَنَا
تسمعين انت	تَسْمَعِينَ أَنْتِ	تسمع انت	تَسْمَعُ أَنْتِ
تسمع هي	تَسْمَعُ هِيَ	يسمع هو	يَسْمَعُ هُوَ
نسمع نحن	نَسْمَعُ نَحْنُ	نسمع نحن	نَسْمَعُ نَحْنُ
تسمعون انتم	تَسْمَعُونَ أَنْتُمْ	تسمعون انتم	تَسْمَعُونَ أَنْتُمْ
يسمعون هم	يَسْمَعُونَ هُمْ	يسمعون هم	يَسْمَعُونَ هُمْ

ويمكن صياغتها بالترتيب الآتي

اسمع	أَسْمَعُ	اسمع	أَسْمَعُ
تسمعين	تَسْمَعِينَ	تسمع	تَسْمَعُ
تسمع	تَسْمَعُ	يسمع	يَسْمَعُ
نسمع	نَسْمَعُ	نسمع	نَسْمَعُ
تسمعون	تَسْمَعُونَ	تسمعون	تَسْمَعُونَ
يسمعون	يَسْمَعُونَ	يسمعون	يَسْمَعُونَ

الدرس التاسع

تصريف فعل 2 به يوجد او عند مع لام لا التملك

2 به + لا + الضمير

<u>مؤنث</u>		<u>مذكر</u>	
عندي	2 به لبي	عندي	2 به لبي
عندك	2 به لبي	عندك	2 به لبي
عندها	2 به لبي	عنده	2 به لبي
عندنا	2 به لبي	عندنا	2 به لبي
عندكن	2 به لبي	عندكم	2 به لبي
عندهن	2 به لبي	عندهم	2 به لبي

تمرين :

ادخل الكلمات الاتية مع 2 به للتملك

كتاب	2 به لبي	قلم	2 به لبي	بيت	2 به لبي
اخ	2 به لبي	ذهب	2 به لبي	لوح	2 به لبي
سكين	2 به لبي	كرة	2 به لبي	اخت	2 به لبي
قميص	2 به لبي	ثوب	2 به لبي	منديل	2 به لبي
شجاعة	2 به لبي			استاذ	2 به لبي



الدرس العاشر

تصريف فعل 2بـ مع د التملك للحاضر في الماضي
 2بـ + 2و1 + د + الضمير

مثال

مذكر مؤنث

كان عندي	2بـ 2و1 2كـ	كان عندي	2بـ 2و1 2كـ
كان عندك	2بـ 2و1 2كـ	كان عندك	2بـ 2و1 2كـ
كان عندها	2بـ 2و1 2كـ	كان عنده	2بـ 2و1 2كـ
كان عندنا	2بـ 2و1 2كـ	كان عندنا	2بـ 2و1 2كـ
كان عندكن	2بـ 2و1 2كـ	كان عندكم	2بـ 2و1 2كـ
كان عندهن	2بـ 2و1 2كـ	كان عندهم	2بـ 2و1 2كـ

تمرين : ادخل الكلمات الآتية مع فعل 2بـ مع د التملك للحاضر في الماضي

فائض	2بـ 2و1 2كـ	خبز	2بـ 2و1 2كـ
قصة	2بـ 2و1 2كـ	زرع	2بـ 2و1 2كـ
فضة	2بـ 2و1 2كـ	ايمان	2بـ 2و1 2كـ
مقتنى	2بـ 2و1 2كـ	شغل	2بـ 2و1 2كـ

حـ

الدرس الحادي عشر

تصريف فعل 2 بـ مع 3 التملك في المستقبل وتكون باضافة 2000 كما يلي:

2000 + 3 + الضمير.

مثال

مذكر

مؤنث

سيكون لي	2000 لي	سيكون لي	2000 لي
سيكون لك	2000 لك	سيكون لك	2000 لك
سيكون لها	2000 لها	سيكون له	2000 له
سيكون لنا	2000 لنا	سيكون لنا	2000 لنا
سيكون لكي	2000 لكي	سيكون لكم	2000 لكم
سيكون لهن	2000 لهن	سيكون لهم	2000 لهم

تمرين : ادخل الكلمات الآتية مع 3 التملك للمستقبل

خير	2000 خير	اجر	2000 اجر
منزلة	2000 منزلة	قصر	2000 قصر
صوت	2000 صوت	نهاية	2000 نهاية
اموال	2000 اموال	ضييق	2000 ضيق
		كهف	2000 كهف

الدرس الثاني عشر

فعل الكينونة **كُنَّ** + **ب** اتصال الجمع : وهو حالة

الوجود او كونه للصفة ويدخل مع الضمير المنفصل والمتصل

مؤنث

مذكر

كوني	كُنَّ بِي	كوني	كُنَّ بِه
كونك	كُنَّ بِك	كونك	كُنَّ بِه
كونها	كُنَّ بِها	كونه	كُنَّ بِه
كوننا	كُنَّ بِنا	كوننا	كُنَّ بِنا
كونكن	كُنَّ بِكن	كونكم	كُنَّ بِكم
كونهن	كُنَّ بِهن	كونهم	كُنَّ بِهم

ملاحظة : كوني هنا تعني كون صفتي حالياً

انا كوني معلماً **كُنَّ بِنا**

انا كوني معلمة **كُنَّ بِنا**

انت كونك معلماً **كُنَّ بِك**

انت كونك معلمة **كُنَّ بِك**

هو كونه معلماً	هُوَ كَوْنُهُ مُعَلِّمًا
هي كونها معلمة	هِيَ كَوْنُهَا مُعَلِّمَةً
نحن كوننا معلمين	نَحْنُ كَوْنُنَا مُعَلِّمِينَ
نحن كوننا معلمات	نَحْنُ كَوْنُنَا مُعَلِّمَاتٍ
انتم كونكم معلمين	أَنْتُمْ كَوْنُكُمْ مُعَلِّمِينَ
انتن كونكن معلمات	أَنْتُنَّ كَوْنُكُنَّ مُعَلِّمَاتٍ
هم كونهم معلمين	هُم كَوْنُهُمْ مُعَلِّمِينَ
هن كونهن معلمات	هُنَّ كَوْنُهُنَّ مُعَلِّمَاتٍ

تمرين

ادخل الكلمات الآتية مع فعل ذم للكينونة كالمثال السابق

دارس	دَرَسَ	دراسة	دَرَسَ
متعلم	تَلَّمَ	متعلمة	تَلَّمَتْ
شجاع	شَجَّ	شجاعة	شَجَّتْ
سمين	سَمِنَ	سمينة	سَمِنَتْ
شقوق	شَقَّ	شقوقة	شَقَّتْ

الدرس الثالث عشر

تصريف فعل 2 بِيَّ + للكينونة للحاضر في الماضي

2 بِيَّ + ضمير متصل + 2 0 0

كنتُ	2 بِيَّ 0 0	كنتُ	2 بِيَّ 0 0
كنتِ	2 بِيَّ 0 0	كنتَ	2 بِيَّ 0 0
كانتِ	2 بِيَّ 0 0	كان	2 0 0 0 0
كنا	2 بِيَّ 0 0	كنا	2 بِيَّ 0 0
كنن	2 بِيَّ 0 0	كنتم	2 بِيَّ 0 0 0 0
كنّ	2 بِيَّ 0 0	كانوا	2 بِيَّ 0 0 0 0

مثال

كنتُ معلماً	2 بِيَّ 0 0 مُلَقِّدٌ
كنتُ معلمة	2 بِيَّ 0 0 مُلَقِّدَةٌ
كنتَ معلماً	2 بِيَّ 0 0 مُلَقِّدٌ
كنتِ معلمة	2 بِيَّ 0 0 مُلَقِّدَةٌ

كان معلماً	كُنَّ مَعْلَمَاتٌ
كانت معلمة	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كنا معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنا معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كنتم معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنتن معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كانوا معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنّ معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ

تمارين

ادخل الكلمات الاتية مع	2	للكينونة الحاضر في الماضي
رسام	رَسَمَ	رَسَامَةٌ
ماهر	مَاهَرَ	مَاهِرَةٌ
غني	غَنِيَ	غَنِيَةٌ
مهندس	مَهْنَسَ	مَهْنَسَةٌ
فلاح	فَلَحَ	فَلَّاحَةٌ

الدرس الرابع عشر

تصريف فعل الكينونة 2 بـ في المستقبل نصوغ من 2001 الماضي
صيغة المضارع بادخال حروف المضارعة 2 3 4 على الماضي
وعلى الشكل الاتي

للمتكلم 2
للمخاطب 4
للغائب والجمع 3

2001 + 2 بـ + 4 اتصال الجمع

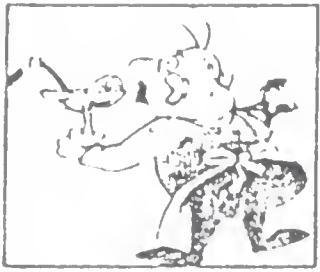
في الحاضر مع الضمير المتصل كالآتي

ساكون	2001 2 بـ 4	ساكون	2001 2 بـ 4
ستكونين	2001 2 بـ 4	ستكون	2001 2 بـ 4
ستكون	2001 2 بـ 4	سيكون	2001 2 بـ 4
سنكون	2001 2 بـ 4	سنكون	2001 2 بـ 4
ستكن	2001 2 بـ 4	ستكونون	2001 2 بـ 4
سيكن	2001 2 بـ 4	سيكونون	2001 2 بـ 4

مثال

ساكون معلماً	س ا ك و ن م ع ل م ا
ساكون معلمة	س ا ك و ن م ع ل م ة
ستكون معلماً	س ت ك و ن م ع ل م ا
ستكونين معلمة	س ت ك و ن ي ن م ع ل م ة
سيكون معلماً	س ي ك و ن م ع ل م ا
ستكون معلمة	س ت ك و ن م ع ل م ة
سنكون معلمين	س ن ك و ن م ع ل م ي ن
سنكون معلمات	س ن ك و ن م ع ل م ا ت
ستكونون معلمين	س ت ك و ن و ن م ع ل م ي ن
ستكن معلمات	س ت ك ن م ع ل م ا ت
سيكونون معلمين	س ي ك و ن و ن م ع ل م ي ن
سيكن معلمات	س ي ك ن م ع ل م ا ت

تمرين : ضع الكلمات الآتية للكينونة في المستقبل



سمينة

س م ي ن ة

سمين

س م ي ن



بتول

ب ت و ل ة

بتول

ب ت و ل

وديعة

و د ي ع ة

وديع

و د ي ع

الدرس الخامس عشر

اسماء الإشارة **هَذِهِ** **هَذِهِ** **هَذِهِ** : وهي الاسماء التي
تدلنا على مكان الشيء قريباً أو بعيداً مفرداً أو جمعاً مذكراً أو
مؤنثاً منها :



هَـذَـئِـهْ

هَذَا للمفرد المذكر القريب

هَـذَـئِـهِنَّ

هَذِهِ للمفرد المؤنث القريب

هَـذَـئِـكَ

ذَلِكَ للمفرد المذكر البعيد

هَـذَـئِـكَ

تِلْكَ للمفرد المؤنث البعيد

هَـؤُـلَـئِـكَ

هَؤُلَاءِ للجمع المذكر والمؤنث القريب

هَـؤُـلَـئِـكَ

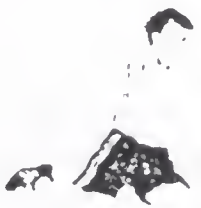
أُولَئِكَ للجمع المذكر البعيد

هَـؤُـلَـئِـهِنَّ

أُولَئِكَ للجمع المؤنث البعيد

هَـذَـئِـهِنَّ

هَذَا صبي



هَـذَـئِـهِنَّ

هَذِهِ صبية

هَـذَـئِـكَ

ذَلِكَ صبي



هَـذَـئِـكَ

تِلْكَ صبية



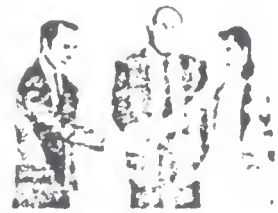
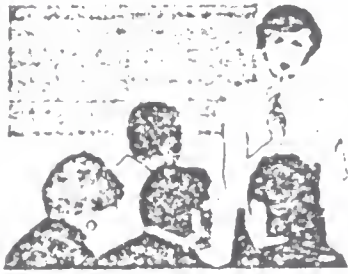
هَـؤُـلَـئِـهِنَّ

هَؤُلَاءِ صبيان

هَوَّلَهُ صَبَايَا هَلَيْتَهُ
 أَوْلَاكَ صَبِيَان هَلَيْتَهُ
 أَوْلَاكَ صَبَايَا هَلَيْتَهُ

تمرين

ادخل اسما. الاشارة للمفرد المذكر والمؤنث والجمع القريب والبعيد



معلم مَلَّيْتَهُ معلمة مَلَّيْتَهُ

مهندس مَنَّدَهُ مهندسة مَنَّدَهُ

اكول فَذَّبْتَهُ اكلة فَذَّبْتَهُ

حمام سَمَّدَهُ حمامة سَمَّدَهُ

مغني وَصَّدَهُ مغنية وَصَّدَهُ

متعلم مَلَّعَهُ متعلمة مَلَّعَهُ

الدرس السادس عشر

اسماء الاستفهام

مَنْ لِلْمَذْكُورِ وَالْمَوْثُوتِ وَالْجَمْعِ

مَا لِغَيْرِ الْعَاقِلِ

أَيُّ

أَيَّةٌ لِمَا جُمِعَ فِيهَا

مَاذَا

كَمَ لِلْعَدَدِ

إِذَا جَاءَ بَعْدَهَا هـ تَكْتَبُ أَيْضاً

مَنْهُ مِنْهُ (أَيُّ شَيْءٍ هُوَ)

وَكَذَلِكَ أَيُّهُ هُوَ يَصِحُّ

أَيُّهُ

مَنْهُ مَنْ

مثال

مَنْ يَعْرِفُ الدَّرْسَ	مَنْ يَجِدُ دَرَسَهُ
مَنْ الَّذِي يَسِيرُ بِلا خَطَا	مَنْ يَمْسُكُ بِمِصْبَحِكِ دَرَسَهُ
مَنْ مُمْكِنٌ	مَنْ يَمْسُكُ بِمِصْبَحِكِ
مَاذَا لَدَيْكَ	مَاذَا يَمْسُكُ بِمِصْبَحِكِ
كَمْ قَلَمٌ عِنْدِي	كَمْ يَمْسُكُ بِمِصْبَحِكِ
مَنْ هُوَ الْقَارِئُ	مَنْ يَمْسُكُ بِمِصْبَحِكِ

تمرين

ترجم ما يلي الى الكلدانية

مَنْ يَتَعَلَّمُ الدَّرْسَ

كُلُّ مَنْ يَقْرَأُ يَتَعَلَّمُ

مَنْ مُمْكِنٌ هِيَ مُعَلِّمَةٌ

مَاذَا لَدَيْكَ مِنَ الْكَلَامِ

كَمْ كِتَابٌ عِنْدَكَ

مَنْ هُوَ الْكَاتِبُ

الامرس السابع عشر

أحكام حروف ك ي د ذ ه

يوجد ستة من الحروف يتغير لفظها في حالات معينة فاذا بقيت على لفظها الاصلي (الجناف) تسمى (قشياً) واذا تغير لفظها الى لين تسمى دَدْبَجَّة (رَكِيحاً) .

وهذه الحروف هي ك ح ه : ك ي د ذ ه
وللدلالة على لفظها الاصلي توضع نقطة سرءاء فوق الحرف
ويوجد قواعد خاصة تدل على لفظ الحرف في حالة التقشية :

١ - اذا جاء الحرف في اول الكلمة مثل كَدَّ ابن

كَمَدَّ دم كَمَدَّ عادل كَمَدَّ جبل او جبل

كَمَدَّ في .

٢- كل متحرك مشدد بعد بثا حا ÷ وزلا ما بشيقا —

مثل دَتَّ عَظِيمٌ وَكَلَّ جَرَسٌ دَتَّتُ مَعْلَمٌ
بِحَبِيصَةٍ فِيلَسُوفٌ بَحَّتُ خِيَانَةٌ .

٣- كل متحرك مشدد بعد ذبَّيَّ مثل سِهَتَّ حَب

سِهَتَّتُ أَسْفَنَجٌ وَبَعْدَهَا فِي بَدَايَةِ الْكَلِمَةِ مِثْلُ
لِهَتَّتُ جَبٌ دِهَتَّتُ اطْرَشٌ لِهَدَّتُ جَنْدٌ ، جَوْقَةٌ
سِهَتَّتُ اقْتِبَالٌ سِهَدَّتُ قَدَّاسٌ .

٤- بعد حرف ساكن في وسط الكلمة مثل

حَفَلَّتْ مَعْبُولٌ وَكَلَّتْ نَصْفٌ
مُهَدَّتْ مَقْدَسٌ سَلَّتْ خَالَةٌ
سِهَدَّتْ صُورَةٌ خَبَّتْ بَيْتٌ .

الدرس الثامن عشر

التركيب (التليين)

الحروف الستة **كجدهه** يتغير لفظها في حالة التركيب كما يلي

و	ب	تلفظ	ب	ت
غ	ج	تلفظ	ك	د
ذ	د	تلفظ	د	هـ
و	هـ	تلفظ	پ	هـ
ث	هـ	تلفظ	ت	هـ

علامة التركيب النقطة السوداء تحت الحرف .

و (تليين) حسب القواعد التالية .

١- كل حرف اعلاه ساكن بعد حرف متحرك في بداية

الكلمة مثل **كَبِيْرٌ** 2 رجاء .

جلال	كَبِيْرٌ	اجر	كَبِيْرٌ
نقط	كَبِيْرٌ	سبعة	كَبِيْرٌ

٢- كل حرف متحرك بعد اول حرف ساكن في بداية
الكلمة مثل

رباط	عَجْدٌ	فساد	سَبَكٌ
بتول	تَهْلِكُ	ساحل	مَهْدٌ

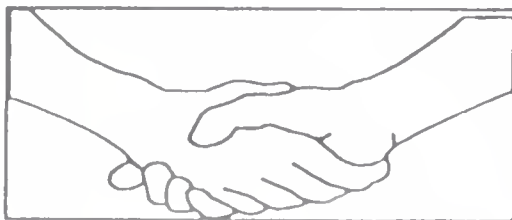
٣- كل حرف بعد ساكنين في الوسط مثل

جرذ	ذَبَبٌ	ارنب	ذَبَبٌ
غصن	صُهْبٌ	قبيلة	بُذْبٌ

٤- كل متحرك ياتي بعد حركة لاقوة لها للتشديد أي

بعد ُ و ِ و َ و ِ و ِ و ِ مثل

كاتب	كَاتِبٌ	تاج	تَاجٌ
صالح	صَالِحٌ	شكر	شَاكِرٌ
فلك	فَلَكٌ	شيش	شَيْشٌ
أبريق	أَبْرِيْقٌ	يد	يَدٌ



٥- كل صفة منتهية بـ ا 2 د 2 حرف التاء يُرَكَّبُ مثل

مَدْبِجَةٌ

مَحَارِبٌ مَدْبِجَةٌ

مَعْتَنٌ مَبْرُورَةٌ

مَرَاهِنٌ مَبْرُورَةٌ

٦- الحروف في اول الكلمة يسبقه احد حروف العلة

ك د ه و ز ح ا 2 د 2 ا 2

مثل

كَبِدٌ رَجُلٌ

كَبِدٌ دَبِدٌ هَبِدٌ كَبِدٌ

حَبْدٌ جَمْعٌ

حَبْدٌ حَبْدٌ حَبْدٌ حَبْدٌ

الدرس التاسع عشر

الحروف التعدادية حسب الجمل

الارقام في اللغة السريانية تأتي من الحروف وعادة تستخدم
الاحرف الانكليزية حالياً

٤٠	ܘ	٧	ܘ	١	ܐ	٢	ܐ
٥٠	ܘ	٨	ܘ	٢	ܐ	٣	ܐ
٦٠	ܘ	٩	ܘ	٣	ܐ	٤	ܐ
٧٠	ܘ	١٠	ܘ	٤	ܐ	٥	ܐ
٨٠	ܘ	٢٠	ܘ	٥	ܐ	٦	ܐ
٩٠	ܘ	٣٠	ܘ	٦	ܐ	١٠٠	ܐ
٣٠٠	ܘ	٢٠٠	ܘ	١٠٠	ܐ	٤٠٠	ܐ

عند كتابة الرقم يكتب الحرف المقابل للقيمة العددية وتجمع لتحصل على الرقم

٤٣٢	ܐ	ܐ	ܐ	٧٥٧	ܐ	ܐ	ܐ
٤٠٠	٢	٣٠	٤٠٠	٤٠٠	٢٠٠	٥٠	٦
٣٦	ܐ	ܐ	٤٣	ܘ	ܘ	٨٥	ܘ
٣٠	٦	٤٠	٢	٥	٨٠	٥	

الدرس العشرون

اسماء العدد

مؤنث

مذكر

واحدة	سِدَّةٌ	واحد	سِدٌّ
اثنان	اِثْنَانِ	اثنان	اِثْنَانٌ
ثلاث	ثَلَاثٌ	ثلاثة	ثَلَاثَةٌ
اربع	اَرْبَعٌ	اربعة	اَرْبَعَةٌ
خمس	خَمْسٌ	خمسة	خَمْسَةٌ
ست	سِتٌّ	ستة	سِتَّةٌ
سبع	سَبْعٌ	سبعة	سَبْعَةٌ
ثمان	ثَمَانٌ	ثمانية	ثَمَانَةٌ
تسع	تِسْعٌ	تسعة	تِسْعَةٌ
عشر	عَشْرٌ	عشرة	عَشْرَةٌ
احدى عشر	اِحْدَى عَشْرٍ	احد عشر	اِحْدَى عَشْرٌ
اثننا عشر	اِثْنَانِ عَشْرٍ	اثننا عشر	اِثْنَانِ عَشْرٌ
ثلاث عشر	ثَلَاثِ عَشْرٍ	ثلاثة عشر	ثَلَاثِ عَشْرٌ

اما القيمة في العشرات فتكون كالآتي للمذكر والمؤنث

٦٠	تسعين	٢٠	عشرون
٧٠	سبعون	٣٠	ثلاثون
٨٠	ثمانون	٤٠	أربعون
٩٠	تسعون	٥٠	خمسون

وفي الاعداد المركبة يسبق الكبير الصغير مثل

واحد وعشرون عشرين

اثنان وعشرون ثلاثون

في المئات

٣٠٠ مئتان

٤٠٠ ثلاثمائة

وفي الالوف

٣٠٠٠ ألف

٤٠٠٠ ألفان

الاعداد الترتيبية

للمؤنث

للمذكر

الاولى ١ طِدِمْتِ ٢

الاول ١ طِدِمْتَ ٢

الثانية ١ ذِمْتِ ٢

الثاني ١ ذِمْتَ ٢

الثالثة ١ كِبِمْتِ ٢

الثالث ١ كِبِمْتَ ٢

الرابعة ١ ذِبِمْتِ ٢

الرابع ١ ذِبِمْتَ ٢

الخامسة ١ صِبِمْتِ ٢

الخامس ١ صِبِمْتَ ٢

السادسة ١ تِبِمْتِ ٢

السادس ١ تِبِمْتَ ٢

السابعة ١ دِبِمْتِ ٢

السابع ١ دِبِمْتَ ٢

الحادي عشر

١ سِدِمْتِ ٢

الثاني عشر

١ ذِخِمْتِ ٢

الثالث عشر

١ كِخِمْتِ ٢

العشرين

١ عِخِمْتِ ٢

الثلاثين

١ كِغِمْتِ ٢

الاربعين

١ دِخِمْتِ ٢

لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ عَوِيَاثَا دَعِيَايَا

سَبَّحُوكُمُ فِي دَجْدِجَةٍ : لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . سَبَّحُوكُمُ
 فِي سَبَّحُوكُمُ فِي دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . سَبَّحُوكُمُ
 فِي دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . سَبَّحُوكُمُ فِي دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .

دَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ : لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .

لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ : لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .
 لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ . لَعْنَةُ دَجْدِجَةٍ .



יְרַכֵּב מִזְדָּנָה דְּדָתִיךְ וְחַסְדֵיךְ : תִּדְרֶה מַחְבֵּינֵי דְיִשְׂרָאֵל
מִיְהוּדָה וְעוֹדֵינִי דְיִשְׂרָאֵל וְיִלְמִישׁ דְּדָדִי
דְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
בְּיַדְיָךְ לְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל

מִיְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל : תִּדְרֶה מַחְבֵּינֵי דְיִשְׂרָאֵל
לְיִשְׂרָאֵל מִיְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל

וְיִשְׂרָאֵל : דְּיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל

دِیَاز لَمَدِیَسَ لَدِیَاز : مَلَا مَنَسَمَانْ

تَدَیَسَ دِیَسَ مِی دُومَی . مِیَسَ مَتَی

مِیَسَ لَمَدِیَاز مِیَسَ مِیَسَ . مِیَسَ

مِی لَمَی مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ لَمَدِیَاز

مِیَسَ .

مَلَا مَدِیَسَ دِیَاز : لَمَدِیَاز مِیَسَ

مِی لَمَدِیَاز مِیَسَ دِیَسَ دِیَسَ

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ دِیَسَ مِیَسَ دِیَسَ

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ . مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ

مِیَسَ .

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ

مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ مِیَسَ

۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
--	--

کتابخانه
جمهوری اسلامی ایران
 تهران - خیابان ولیعصر
 شماره ۱۰۰

المراجع

١. الأصول الجلية في نحو اللغة الآرامية للمطران أوجين منّا
٢. القاموس الكلداني - العربي للمطران أوجين منّا
٣. محاضرات الأستاذ إبراهيم نمهرو في بغداد
٤. الطريقة الصوتية لتعلم اللغة السريانية للأب بطرس يوسف
٥. التقشية والتركيخ للشماس أندراوس صنا

طُبعتْ بموافقة

وزارة الثقافة والإعلام

دائرة الإعلام / الرقابة / المسودات

رقم الإنجازة ٩٥٢ تاريخها ٢ / ٢ / ٢٠٠٦

عدد النسخ ٥٠٠٠ نافذة من تاريخ ١٧ / ١ / ٢٠٠٦

الطباعة والتنضيد - مكتبة العالمية للخدمات المكتبية - بغداد

